

# 1. Mose 6

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



**1** Und es geschah, als die Menschen begannen sich zu mehren auf der Fläche des Erdbodens, und ihnen Töchter geboren wurden, **2** da sahen die Söhne Gottes, daß die Töchter der Menschen schön waren, und sie nahmen sich zu Weibern, welche sie irgend erwählten. **3** Und Jehova sprach: Mein Geist soll nicht ewiglich mit dem Menschen rechten, da er ja Fleisch ist; und seine Tage seien hundert und zwanzig Jahre. **4** In jenen Tagen waren die Riesen auf der Erde, und auch nachher, als<sup>1</sup> die Söhne Gottes zu den Töchtern der Menschen eingingen, und diese ihnen gebaren. Das sind die Helden, welche von alters her waren, die Männer von Ruhm gewesen sind. **5** Und Jehova sah, daß des Menschen Bosheit groß war auf Erden, und alles Gebilde der Gedanken seines Herzens nur böse den ganzen Tag. **6** Und es reute Jehova, daß er den Menschen gemacht hatte auf der Erde, und es schmerzte ihn in sein Herz hinein. **7** Und Jehova sprach: Ich will den Menschen, den ich geschaffen habe, von der Fläche des Erdbodens vertilgen, vom Menschen bis zum Vieh, bis zum Gewürm und bis zum Gevögel des Himmels; denn es reut mich, daß ich sie gemacht habe. **8** Noah aber fand Gnade in den Augen Jehovas.

**9** Dies ist die Geschichte Noahs: Noah war ein gerechter, vollkommener<sup>2</sup> Mann unter seinen Zeitgenossen; Noah wandelte mit Gott. **10** Und Noah zeugte drei Söhne: Sem, Ham und Japhet. **11** Und die Erde war verderbt vor Gott, und die Erde war voll Gewalttat. **12** Und Gott sah die Erde, und siehe, sie war verderbt; denn alles Fleisch hatte seinen Weg verderbt auf Erden.

**13** Und Gott sprach zu Noah: Das Ende alles Fleisches ist vor mich gekommen; denn die Erde ist voll Gewalttat durch sie; und siehe, ich will sie verderben mit der Erde. **14** Mache dir eine Arche von Gopherholz; mit Kammern sollst du die Arche machen und sie von innen und von außen mit Harz verpichen<sup>3</sup>. **15** Und also sollst du sie machen: Dreihundert Ellen sei die Länge der Arche, fünfzig Ellen ihre Breite, und dreißig Ellen ihre Höhe. **16** Eine Lichtöffnung<sup>4</sup> sollst du der Arche machen, und bis zu einer Elle<sup>5</sup> sollst du sie fertigen<sup>6</sup> von oben her; und die Tür der Arche sollst du in ihre Seite setzen; mit einem unteren, zweiten und dritten Stockwerk sollst du sie machen. **17** Denn ich, siehe, ich bringe die Wasserflut über die Erde, um alles Fleisch unter dem Himmel zu verderben, in welchem ein Hauch des Lebens ist; alles was auf der Erde ist, soll verschenden. **18** Aber mit dir will ich meinen Bund errichten, und du sollst in die Arche gehen, du und deine Söhne und dein Weib und die Weiber deiner Söhne mit dir. **19** Und von allem Lebendigen, von allem Fleische, zwei von jeglichem sollst du in die Arche bringen, um sie mit dir am Leben zu erhalten; ein Männliches und ein Weibliches sollen sie sein. **20** Von dem Gevögel nach seiner Art und von dem Vieh nach seiner Art, von allem Gewürm des Erdbodens nach seiner Art: zwei von jeglichem sollen zu dir hineingehen, um sie am Leben zu erhalten. **21** Und du, nimm dir von aller Speise, die gegessen wird, und sammle sie bei dir auf, daß sie dir und ihnen zur Nahrung sei. **22** Und Noah tat es; nach allem, was Gott ihm geboten hatte, also tat er.

## Fußnoten

1. O. und auch nachdem
2. O. untadeliger, redlicher
3. Eig. überziehen
4. Eig. Ein Licht
5. d.i. eine Elle hoch
6. Eig. völlig durchführen, d.h. wahrsch. rundum anbringen